Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. ἀνταποκριταὶ νὰ γράφουν καθαρὰ καὶ εὐανάγνωστα τὰ ὀνόματα τῶν κυριῶν, κυρίων καὶ δίδων στὰς ἀνταποκρίσεις των.

ΠΡΟΣΩΤΣΑΝΗ.— Τὴν 24 τρέχοντος ἐδόθη παράστασις ὑπὲρ τῶν σχολῶν ἀπὸ τὸν ἐρασιτεχνικὸ ὅμιλο Τσατάλτσης εἰς τὴν αἴθουσα τοῦ Β'. Δημοτικοῦ μὲ τὸ τρίπρακτο δρᾶμα «Νὺξ ἐλεημοσύνης» τοῦ Ἰω. Βονλοδήμου.

Ὁ κ. Παπαγιαννάκης ποὺ τοῦ δόθηκε ταιριαστὰ ὁ ρόλος τοῦ πρωταγωνιστοῦ ἔπαιξε ἀρκετὰ καλὰ καὶ ἀπέσπασε τὰ χειροκροτήματα τῶν θεατῶν.

Δὲν ὑστέρησαν ὅμως εἰς τὸ παίξιμό τους καὶ οἱ κ. κ. Χ. Ἰωαννίδης, Σ Νούσιος καὶ ὁ κ. Καρατοσούζης.

Τὴν παράστασιν παρηκολούθησε ἐκλεκτὸς κόσμος μεταξὺ τοῦ ὁποίου διακρίναμεν τὰς κ. καὶ δίδας Σταματελλάτου, Ζελεμάνη, Σοφίαν Παπούλη, Εὐανθίαν Παπούλη, Σοφία Νούσιγκα, Συρμοῦλα Βουλτσεάδου, Θεοδώραν Μήτσα, καὶ τοὺς κ. Γ. Παπούλην, Λεων. Πεγιάδην, Β. Βάμβαν, Ζελεμάνην, Σταματελλᾶτον, Κ. Τριανταφυλλίδην καὶ πολλοὺς ἄλλους τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα μᾶς διαφεύγουν. **Κάποιος**

ΚΟΡΙΝΘΟΣ.— Τὴν παρελθοῦσαν Πέμπτην ἐδόθη χορὸς εἰς τὴν «Αἴγλην», ὑπὸ τοῦ κ. Π. Κυριαζῆ. Μεταξὺ τῶν προσκεκλημένων διεκρίναμεν τὰς κυρίας Παπαχριστοπούλου, Καβαδία, Βορβίδου, Στεφάνου, Ἀλεξανδροπούλου, Ἀναγνωστοπούλου, Παπαϊωάννου, Παπαευθυμίου, καὶ τὰς κυρίας Ζωγράφου (πρόεδρον) Εὐαγ. Κυριαζῆν (πρωτοδίκην), Ἀλεξανδρόπουλον, Πάκην Κυριαζῆν, Κονίδην, Ἀλμανόπουλον, Παπαϊωάννου, Παπαχριστόπουλον κ. ἄ., ὡς καὶ τὰς δίδας Τσεκούρα, Ἀντωνάτου, Παπαχριστοπούλου, Ἀναγνωστοπούλου, Παπαευθυμίου, Καλλίρη, Κόλια, Μπινιάρη καὶ Ξύδη κλπ. **Μένος Μέμανθος**

ΚΑΡΔΙΤΣΑ.— Στὴν αἴθουσα «Ἄρνη» ἐδόθη χορὸς τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ κ. Νομάρχου Τρικκάλων «ὑπὲρ τοῦ πτωχοῦ παιδιοῦ», ὅστις ἔσχεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν. Ὁ χορὸς διήρκεσε μὲ ἀρκετὸ κέφι καὶ ὄρεξι ὡς τὸ πρωΐ. Διακρίνουμε τὶς δίδες Ἀργυροπούλου, Κόφφα, Πανταρρώτα, Χρ. καὶ Φ. Ἠλιοπούλου, Δρακούλη, Βαρσαμῆ, ἀδελφὰς Μακοπούλου, Σταύρου, Τσαμαγκίδου, Χατζηπενθυμίου, Σβάρνα καὶ πολλὲς ἄλλες. Τὸν χορὸ ἐτίμησαν καὶ μερικοὶ νέοι καὶ δίδες ἐκ Τρικκάλων. Τὸν ἑλληνικὸ χορὸ ἔσυραν μὲ πολὺ γοῦστο καὶ τέχνη ὁ κ. Νομάρχης, ὁ κ. Δήμαρχος Καρδίτσης κ. ἄ. Μὲ ἐξαιρετικὸ κέφι καὶ νόστιμες κινήσεις ἔσυρε τὸν ἑλληνικὸ χορὸ τοῦ δευτέρου μέρους ὁ κ. Τσαγκίδης, δικηγόρος. Διακρίνουμε στὸ χορευτικὸ στῖβο τοὺς γνωστοὺς κ. κ. Κ. Βαρσαμῆν, Γ. Ἀλαμανῆν, Ἀχ. Σταύρου, Θ. καὶ Ν. Κόφφαν, Σ. Λούπαν, Ν. Τσικρίκην, Τσαρουχᾶν, Μακαμούλην καὶ Γραββάνην. Στὰ δύο πρῶτα θεωρεῖα διακρίνουμε ἐπίσης τοὺς κ. κ. Βέργην καὶ Ἠλιάδην. Στὸ κυλικεῖο ὁ κ. Ψαροβασίλης μὲ τὴν παρέα του ἐχάρισε μὲ δυὸ-τρία τραγούδια του στιγμὲς εὐχάριστες εἰς τοὺς ἐν τῇ αἰθούσῃ. Διακρίνουμε ὡσαύτως τὸν κ. Κ. Παπαοικονόμου καὶ τὸν κ. Δ. Ἀλαμανῆν, καὶ δίδα Ὄλγαν Λιακοπούλου.

— Ἀπόψε θὰ δοθῇ τέϊον prolongè *παρὰ τῇ κ. Γ. Κόφφα.*

Στ. Ἀλ.

ΣΕΡΡΑΙ.— Στὶς 23 τοῦ Γεννάρη δόθηκε στὴν πόλι μας ὁ χορὸς τοῦ Συλλόγου τῶν Δεσποινίδων μας ὑπὲρ τῆς Ἀεροπορικῆς Ἀμύνης ποὺ χωρὶς ἀμφιβολία ἦτανε ὁ καλλίτερος χορὸς ποὺ δόθηκε τὰ τελευταῖα χρόνια στὰς Σέρρας. Κι' αὐτὸ χάρις στ' ἀκούραστα κορίτσια μας ποὺ δὲν ἀπόκαμαν νὰ τρέχουν γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ μᾶς δώσουν κάτι τὸ ὄμορφο. Αἱ δίδες Φιδετζῆ, Θεαγένους, Καρατζᾶ, Μηνᾶ, Παπανικολάου καὶ Κηπουροῦ, τὸ διοικητικὸσυμβούλιο δηλαδὴ τοῦ Συλλόγου, ἀκούραστο γιὰ τόντόσο ἐθνικὸ σκοπὸ τοῦ χοροῦ. Ἡ αἴθουσα τοῦ χοροῦ διακοσμημένη μὲ πολὺ λεπτὸ γοῦστο χάρις στοὺς κ. κ. Σαφίνωφ καὶ Αἰγίδην, μηχανικούς. Ὁ κ. Ξηδέας, διευθυντὴς τῆς στρατιωτικῆς μπάντας ἀκούραστος στὸ νὰ εὐχαριστῇ ὅλους μὲ τὰ πεταχτὰ φοξ καὶ τὰ παθητικὰ ταγκὸ ποῦ ἔπαιζε, τὸ ἴδιο καὶ ὁ κ. Βεκλικτσίδης διευθυντὴς τῆς μπάντας τοῦ Ὀρφανοτροφείου μας.

Στὸ κομφὸ σύνολο τοῦ χοροῦ διακρίνουμε ὅτι καλλίτερο ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ πόλι μας, τὸν κ. Νομάρχη, τὸν κ. Δήμαρχο μετὰ τῆς κυρίας του, τὸν τυχερὸ τῆς βραδυᾶς κ. Ἀνδριτσόπουλον, ποὺ κέρδισε ἕνα ὡραῖο ταμπλὸ ζωγραφικῆς κ. ἄ. **Τῖτος**

ΦΡΕ, (Κρήτης).— Παρὰ τὸ ἐπικρατοῦν ψῦχος, τὰς ἑορτὰς ὁ ἀπογευματινὸς περίπατος τοῦχωριοῦ μας συγκεντρώνει ἀρκετὸν καὶ ἐκλεκτὸν κόσμον. Ζωηρὰ ἐπίσης κίνησις παρατηρεῖται στὴν ρωμαντικὴν θέσιν «Λουτρό».

Προχθὲς μεταξὺ τῶν περιπατητῶν καὶ περιπατητριῶν διεκρίναμεν τοὺς κ. Ν. Μαρινάκην, Π. Τσανουδάκην, Σπ. Κακατσάκην, Μ. Φιντριλάκην. Τὰς κυρίας Ἐλευθερίαν Γ. Μπουρμπάκη, Ἄνναν Μ. Βελουδάκη, Κατίναν Κ. Παπαδάκη καὶ τὰς δίδας Ἀθηνᾶ Φιντριλάκη, Μαρίαν Πανουδάκη, Σάσαν Βολουδάκη,

Τὸ ἴδιο βράδυ συγκέντρωσις στὸν φιλόξενον οἶκον τῆς κ. Χρυσῆς Χριστοδουλάκη. **Φιλία Χριστοδούλη**

Δίδα Ἀγγελικὴ Κυπρίου, Ἐνταῦθα. Σας εὐχαριστοῦμεν θερμῶς γιὰ τὰ καλά σας λόγια. Ἐνεργάφητε συνδρομήτρια. Ὁ κ. Λ. εἶνε ἐξαιρετικὰ ἀπασχολημένος κατ' αὐτάς. Προσεχῶς θὰ ἔχωμεν καὶ πάλιν συνεργασίαν του. Ἀπὸ τὸ ποιηματάκι ποὺ μας στέλνετε βλέπουμε ὅτι δὲν σας λείπει τὸ αἴσθημα, ἀν διαβάσετε δὲ ἀρκετὴν ποίησιν θὰ κατορθώσετε νὰ γράψετε καλά. Δ. Καράμαλην, Πειραιᾶ. Τὸ ποίημα σας δὲν ἐσυνοδεύετο μὲ τὸ ἀπαραίτητον δικαίωμα κρίσεως καὶ συνεπῶς δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν. Σ. Π. Ἐλευθεριάδην, Πειραιᾶ. Ἔφόσον δὲν σᾶς ἀπαντήσαμε αὐτὸ σημαίνει ὅτι τὸ ποίημά σας δὲν ἐλήφθη. Δυστυχῶς, δὲν μποροῦμε νὰ κάνουμε ἐξαίρεση γιὰ σας σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς συνεργασίας. Β. Δ. Λαμπρολέσβιον, Πειραιᾶ. Σας εὐχαριστοῦμε γιὰ τὰ ἐνθουσιώδη λόγια σας γιὰ τὸ «Ἡμερολόγιο τοῦ Μπουκέτου». Πραγματικῶς ἦτο ἀσυγκρίτως ἀνώτερον ἀπὸ ὅλα τὰ ἄλλα ἐκδοθέντα ἡμερολόγια. Τὰ ποιήματα σας δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν ὡς μὴ συνοδευόμενα ὑπὸ δικαιώματος κρίσεως. Κ. Δόλκερην, Θεσ)νίκην. Τὸ «Γεφῦρι τῆς Ἄρτας» ποὺ μας στέλνετε εἶνε τὸ γνωστὸ δημοτικὸ τραγοῦδι. Ἐμεῖς δὲν ἐζητήσαμε αὐτό. Ἐζητήσαμε ἀγνώστους τοπικὰς παραλλαγάς του. Β. Φαρμακίδην. Ἡ παραλλαγὴ τοῦ «Γεφυριοῦ» ποὺ μας στέλνετε κ'ἐσεῖς γνωστή. Κ. Βράχον, Λάρισσαν. Ἐσημειώσατε, ἀπὸ τὰ προηγούμενα σας ποιήματα, μεγάλας προόδους στὴ στιχουργία. Μόνο ποὺ καὶ τοῦ σημερινοῦ ποιήματος σας τὸ θέμα εἶνε πολὺ κοινό. Προσπαθῆστε νὰ εἶσθε ἐκλεκτικώτερος. Δ. Ἀποστολόπουλον. Γιὰ νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ μετάφρασις σας πρέπει νὰ μᾶς στείλετε καὶ τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέως τοῦ διηγήματος. Τὸ «Γεφῦρι τῆς Ἄρτας» ποὺ μας στέλνετε εἶνε τὸ γνωστό, ποὺ ξέρει ὅλος ὁ κόσμος. Ρένον Δειλινόν. Ὄχι ἐπιτυχῆς ἡ μετάφρασις τοῦ τραγουδιοῦ τοῦ Γουόσγουρθ. Σοπέν, Ἰθάκην. Δυστυχῶς, οὔτε ὡς δεῖγμα δὲν μποροῦμε νὰ δημοσιεύσουμε τὸ ποίημά σας. Νάκην Πίτσαν, Ἐνταῦθα. Τὸ ποίημά σας οὔτε κοινόν, οὔτε ἀτεχνον εἶνε. Παρουσιάζει ὅμως μερικὰς ἀνομαλίας, μερικὰ σημεῖα ἄσχημα διατυπωμένα ποὺ τὸ χαλοῦν ὁλόκληρο. Ἄλλοτε, ὅταν γράφετε στίχους, νὰ τοὺς προσέχετε πολύ, γιὰ νὰ γίνονται τὰ στιχουργήματά σας ἄψογα. Ν. Μαρκίδην, Δράμαν. Σας εὐχαριστοῦμε γιὰ τὰ ἐνθουσιώδη λόγια σας τόσο γιὰ τὸ «Μπουκέτο» ὅσο καὶ γιὰ τὶς ἄλλες ἐκδόσεις μας. Φ. Φ. Πειραιᾶ. Εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὸ «Γεφῦρι». Λ. Κορομηλᾶν Καλάμας. Δυστυχῶς τὰ βιβλία αὐτὰ δὲν τὰ χρειαζόμεθα. Ὡστόσο σας εὐχαριστοῦμε πολύ. Σ. Βησσανιώτην, Ἰωάννινα. Δυστυχῶς οὔτε τὸ ποίημα σας, οὔτε ἡ μετάφρασή σας δημοσιεύσιμα. Ὑστερεῖτε πολὺ εἰς τὸ μέτρον. Μελετῆστε γιὰ νὰ μάθετε στιχουργικήν. Θ. Ι. Εὐαγγέλου, Λευκάδα. Τὸ ποίημα σας ἐξαιρετικὰ ἀτεχνον. Ε. Καραγιάννην, Μυτιλήνην. Τὸ διήγημά σας ἐξωφρενικὰ ἀπίθανον καὶ μὲ ... καταπληκτικὴν δράσιν καὶ ὅλ' αὐτὰ σὲ μιὰ μισὴ κόλλα χαρτί. Ὁ δ' Ἐννεροῦ μ' αὐτὸ τὸ θέμα θὰ ἔγραφε ὁλόκληρο μυθιστόρημα. Πρὸς Θεοῦ! ὅμως, μὴ τὸν μιμηθῆτε. Φ. Ι. Φ. Δυστυχῶς δὲ μποροῦμε νὰ δεχθοῦμε τὴν προτασή σας. Ἔχομεν εἰδικὴν συνεργάτιδα ἐπὶ τῆς κοσμικῆς κινήσεως τῆς πρωτευούσης, γνωστοτάτην στοὺς κοσμικοὺς κύκλους. Γ. Ἀμηραν, Θ)νίκην. Ἡ ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ μετάφρασή σας ἀτυχής. Ἐκτὸς αὐτοῦ δὲν ἀναφέρετε καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ποιητοῦ. Α. Στανίτσαν. Τὸ ποίημα σας δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ὡς μὴ συνοδευόμενον ὑπὸ τοῦ τριδράχμου δικαιώματος κρίσεως, Μ. Σγουρομύτην, Γύθιον. Εὐχαριστοῦμε γιὰ τὰ καλά σας λόγια. Ἂν ὅπως γράφετε, τὸ «Μπουκέτο» εἶνε ὁ διδασκαλός σας, ἀκοῦστε τότε μιὰ συμβουλή μας: Πάφτε νὰ καταγίνεστε μὲ τὴν φιλολογία, γράφοντας ποιήματα καὶ πεζά. Διαβάζετε μόνο γιὰ νὰ τέρπεστε καὶ νὰ μορφώνεστε. Α. Μ. Ἐνταῦθα. Καὶ σὲ οὐς τὸ ἴδιο λέμε. Α. Στεργιόπουλον. Καὶ οἱ «Μαριονέττες» σας ἀτυχεῖς. Εἶνε ἀλήθεια ὅμως ὅτι τὴν ἔμπνευσή τους διακρίνει κάποια πρωτοτυπία. Στεροῦνται ὅμως παντελῶς τέχνης. Γιούλην Κάρλην. Ἐσεῖς θὰ μποροῦσατε νὰ γράψετε καλλίτερους στίχους, ἂν τοὺς γράφατε ἴσιους καὶ στρωτοὺς καὶ δὲν ἐπιδιώκατε διάφορες στιχουργικὲς τζιριντζιάντζουλες που δὲν συνηθίζονται σήμερα. Ρ. Περάνθην, Ἐνταῦθα. Τὰ «Δημοτικὰ» θὰ δημοσιευθοῦν ἐν καιρῷ. Τὰ προηγούμενα δημοσιεύτηκαν στὸ «Ἡμερολόγιο τοῦ Μπουκέτου». Α. Παναγιωτόπουλον, Ἄνω Κυπαρισσίαν. Δυστυχῶς κανένα ἀπὸ τὰ βιβλία ποὺ μας γράφετε δὲν μας χρειάζεται. Σας εὐχαριστοῦμεν ἐντούτοις γιὰ κόπο σας. Β. Σκαφίδαν, Φάρσαλα. Δὲν ἀναλαμβάνουμε καμμιὰ εὐθύνη γιὰ τὰς ἐπὶ πληρωμῇ δημοσιευομένας στὸ περιοδικό μας ἀγγελίας. Γ. Ι. Κυπριωτάκην, Ἡράκλειον Κρήτης. Δυστυχῶς, δὲ θὰ δῆτε τὰ σημειωνά σας ποιήματα δημοσιευομένα στὸ «Μπουκέτο». Γιὰ νὰ συμβῇ ἕνα τέτοιο πρᾶγμα, πρέπει νὰ γράψετε πολὺ καλοὺς στίχους ἐνῷ οἱ σημερινοί σας δὲν εἶνε οὔτε κἀν μέτριοι. Μ. Μαστοράκην, Ἡράκλειον. Καὶ σὲ σας ἀπαντῶμεν ὅτι καὶ εἰς τὸν προηγούμενον συμπολίτην σας. Χαρ. Πέτσκον Τὸ διήγημά σας ἀποτυχημένο. Ἄσχημα διατυπωμένο, μὲ ἀνακρίβειες καὶ μὲ ἀσυνταξίες. Μίμ. Ζαχ. Μυτιλήνην. Τὸ ἀνέκδοτον τοῦ Αὐτοκράτορος Ἰωσὴφ γνωστὸ καὶ ἄσχημα διατυπωμένο. Ι. Ἰακωβίδην, Καβάλλαν. Τὰ ποιήματα σας δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν ὡς μὴ συνοδευόμενα ἀπὸ τὸ ἀπαραίτητον τρίδραχμον. Κλέοβιν, Ἐνταῦθα. Ἂν δὲν σας ἀπαντήσαμε, σημαίνει ὅτι τὸ διήγημά σας δὲν ἐλήφθη Ι. Ἀλεξόπουλον, Πάτρας. Ἡ ἔκδοσις τοῦ «Γεφυριοῦ τῆς Ἄρτας» ποὺ μᾶς στέλλετε γνωστή. Τὸ ἄλλο ὄχι καὶ τόσο σπουδαῖο. Σας εὐχαριστοῦμε γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον σας. Μ. Ἄννινον, Ἀλεξανδρούπολιν. Τὸ ποιηματάκι σας ἔχει κάποια χάρι, ἀλλὰ εἶνε ἐντελῶς ἀτεχνο. Α. Κουσουλάκον, Ἐνταῦθα. Ἡ «Μαριέττα» σας ἐξαιρετικὰ καλογραμμένη, ἀλλὰ χωρὶς ἐνδιαφέρον. Γ. Λαμτζίδην, Κιλκίς. Δυστυχῶς τὰ Λεξικά, αὐτὰ ποὺ μας γράφετε δὲ μας χρειάζονται. Κ. Χρηστοδουλάκην. Τὸ πεζοτραγουδό σας ἄνευ δικαιώματος κρίσεως. Δ. Δαράκην, Τὸ ποίημα σας χωρὶς τέχνη. Αἰσθημα ἔχετε, προσπαθῆστε νὰ γίνετε καὶ τεχνικώτερος στοὺς στίχους σας. Δ. Τζορμπανάκην, Θεσ)νίκην. Ὁ «Ἐπιβάτης τῆς Α'. θέσεως» τοῦ Τσέχωφ γνωστόν.

ΘΕΣ]ΝΙΚΗ.— Δεξίωσις καὶ χορὸς παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Μαυρουδῆ. Ζωηρότης ἀφάνταστη. Προσεφέρθη ἄφθονος καμπανίτης μὲ φροῦτα τῆς ἐποχῆς. Μεταξὺ τῶν παρευρεθεισῶν διεκρίναμεν τὰς Κας Κύρου, Δημητρακοπούλου, Πέτρου, τὰς Δίδας Μαυρουδῆ, Πλάστα, Πάππου, Δάνου, Σίμση, Κωνσταντινίδου Δημητρακοπούλου, Κύρου, Κύρτζη, Παξιμαδᾶ καὶ τοὺς Κους Κύρον, Δημητρακόπουλον, Ν. Μόλχο, Ρουμπέν, Μ. Κωνσταντινίδην, Π. Πάππου, Κ. Μέγαλον, Κ. Πάππου, Οἰκονόμου καὶ Σίμσην.